

VEREIN DEUTSCHER  
INGENIEURE  
  
VERBAND DER  
ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK  
INFORMATIONSTECHNIK  
  
DEUTSCHE  
GESELLSCHAFT FÜR  
QUALITÄT  
  
DEUTSCHER  
KALIBRIERDIENST

Kalibrieren von Messmitteln für  
elektrische Größen  
Netznachbildungen für  
Stromversorgungsanschlüsse  
  
Calibration of measuring equipment for  
electrical quantities  
Artificial mains networks

VDI/VDE/DGQ/  
DKD 2622

Blatt 15.1 / Part 15.1

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung . . . . .	2	Preliminary note . . . . .	2
Einleitung . . . . .	2	Introduction . . . . .	2
<b>1 Anwendungsbereich . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>1 Scope . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>2 Normative Verweise . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>2 Normative references . . . . .</b>	<b>2</b>
<b>3 Formelzeichen und Abkürzungen . . . . .</b>	<b>3</b>	<b>3 Symbols and abbreviations . . . . .</b>	<b>3</b>
<b>4 Vorbereitung der Kalibrierung . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>4 Calibration preparations . . . . .</b>	<b>4</b>
4.1 Beschaffenheits-, Funktions- und Sicherheitsprüfung . . . . .	4	4.1 Checking condition, functioning and safety . . . . .	4
4.2 Einstellung der Referenz- bzw. Einsatzbedingungen . . . . .	4	4.2 Setting the conditions of reference and use . . . . .	4
<b>5 Durchführung der Kalibrierung . . . . .</b>	<b>4</b>	<b>5 Carrying out the calibration . . . . .</b>	<b>4</b>
5.1 Beschreibung des Kalibriergegenstands . . . . .	4	5.1 Description of the calibration object . . . . .	4
5.2 Beschreibung des Kalibrierverfahrens . . . . .	5	5.2 Description of the calibration procedure . . . . .	5
<b>6 Auswertung und Dokumentation . . . . .</b>	<b>9</b>	<b>6 Evaluation and documentation . . . . .</b>	<b>9</b>
6.1 Kalibrierschein . . . . .	9	6.1 Calibration certificate . . . . .	9
6.2 Nominalwerte . . . . .	9	6.2 Nominal values . . . . .	9
6.3 Fehlergrenzen . . . . .	12	6.3 Error limits . . . . .	12
6.4 Konformitätsaussage . . . . .	13	6.4 Conformity statement . . . . .	13
Schrifttum . . . . .	13	Bibliography . . . . .	13
<b>Anhang A Messunsicherheit . . . . .</b>	<b>14</b>	<b>Annex A Measurement uncertainty . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>Anhang B Herleitung der Modellgleichung . . . . .</b>	<b>21</b>	<b>Annex B Derivation of the model equation . . . . .</b>	<b>21</b>

VDI/VDE-Gesellschaft Mess- und Automatisierungstechnik (GMA)

Fachbereich Fertigungsmesstechnik

VDI/VDE-Handbuch Fertigungsmesstechnik  
VDI/VDE-Handbuch Prozessmesstechnik und Strukturanalyse